

Raccordi universali

Universal fittings

Installazione

Installation / Installation / Instalacion

Smussare l'estremità del tubo. Marcare la porzione di tubo che dovrà essere inserita nel raccordo.

Chamfer the copper pipe end. Mark the pipe portion to be inserted into the fitting.

Chanfreiner l'extrémité du tube. Marquer la partie de tube à insérer dans le raccord.

Biselar la extremidad del tubo. Marcar la parte de tubo que se inserta en el accesorio.



Svitare il raccordo ed inserire in modo rotatorio il tubo fino alla battuta centrale.

Unscrew the fitting and twist the copper pipe through the fitting, up to the pipe stop.

Dévisser le raccord et insérer en rotant le tube jusqu'à son blocage contre la butée centrale.

Desenroscar el accesorio y insertar el tubo con movimiento circular, hasta el tope central.



Serrare a fondo la ghiera, utilizzare una chiave per il serraggio finale.

Tighten the nut firmly, use a wrench for final tightening.

Visser et serrer l'écrou fermement, utiliser une clé pour le serrage final.

Cerrar la tuerca firmemente, utilizar una llave de apriete final.

